

## ሆከ

I,1 subj. **ይሁከ** : 1) *motum rei afferre* , *movere* , *agitare* , *versare* : **ሆከሙ** : **ከመ** : **ማዕበለ** : **ባሕር** : Sir. 29,18; **የሀውኮ** : **ነፋስ** : **ለማየ** : **ባሕር** : Jsp. p. 332; **ነፋሳት** : **የሀውከዋ** : **ለሐመር** : Chrys. ho. 11; Ps. 59,2; 4 Esr. 1,19 (Laur.); Job 9,6; Luc. 15,8 rom.; **ተመሰሎሙ** : **ለእለ** : **ይለክፉ** : **ምንተኒ** : **በአጽባዕቶሙ** : **ወየሀውኩ** : **ኩለንታሁ** : καὶ ποιούντων περιφέρεσθαι Chrys. ho. 2; c. **እመካን** : *loco movere* , ut **ኢተክሀሎሙ** : **ከመ** : **ይሁከዋ** : **ለሐመር** : **እምካን** : Sx. Hed. 28. 2) *concitare* , *commovere* , *excitare* , *perturbare* animum alicujus. (σαλεύειν, ταρασσειν, συνταράσσειν, θορυβεῖν) Job 19,6; Ps. 17,5; Ps. 41,6; Ps. 41,15; Ps. 2,5; Prov. 12,25; Sap. 18,19; Sir. 28,14; Jes. 10,33; Jes. 30,28; **ኢትሁከ** : **ርእሰከ** : μὴ στρέβλου σεαυτόν Herm. p. 76; Joh. 11,33; in bonam partem: **ሆከቶ** : **ጸጋ** : **እግዚአብሔር** : **ከመ** : **ይሁር** : **ጎበ** : **ገዳመ** : **አስቆጥስ** : Sx. Teq. 20. 3) *turbare* , *disturbare* , *obturbare* , Sir. 11,34; Job 8,3; Job 34,10; (Johannes Antiochenus absentia sua) **ፈቀደ** : **ይሁከ** : **ቅድስተ** : **ሲኖዶስ** : *synodum obturbare voluit* , Epist. Synod. ad Joh. in Cyr. f. 113; **ሆከ** : **ለከብረ** : **ሞቱ** : *turbavit exequias ejus* Enc. 4) *excitare ad seditionem* , *turbas* Marc. 15,11; Act. 24,5; 2 Thess. 2,3. 5) *labefactare* , *vacillare facere* animum: **ሰይጣን** : **ሆከ** : **ሕሊናሃ** : Clem. f. 222; πλανῶν τὰ ἔθνη (**የሀውኮሙ** : **ለአሕዛብ** : ) Job 12,23.

## Bibliography

### Revisions

- Andreas Ellwardt *Referenzen*, on 7.12.2017
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016